

REF: USP



EN ISO 20471  
RIS-3279  
EN 343  
CERTIFIED



	A	D
	CM	CM
SHORT	152-164	74
REG	164-176	79
TALL	176-188	84
X TALL	188-202	92

B	INCHES	CM	EURO
XS	32"-34"	80-88	40-44
S	36"-38"	92-96	46-48
M	40"-41"	100-104	50-52
L	42"-44"	108-112	54-56
XL	46"-48"	116-124	58-62
XXL	50"-52"	128-132	64-66
3XL	54"-55"	136-140	68-70
4XL	56"-58"	144-148	72-74
5XL	60"-64"	152-160	76-80

C	INCHES	CM	DE	FR
XS	26-28	68-72	42-44	34-36
S	30-32	76-80	46-48	38-40
M	33-34	84-88	50	42-44
L	36-38	92-96	52-54	46-48
XL	40-41	100-104	56	50-52
XXL	42-44	108-112	58-60	54-56
3XL	46-47	116-120	62	58-60
4XL	48-50	124-128	64-68	62-64

## MANUFACTURER

ПРОИЗВОДЕЛ, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОИЗВОДАЧ, УПРОБЕ, ТОВАТА, МАЛМАСТА, FABRICANT, HERSTELLER, КАТАЖУНАТНИ, ГИЯРТИ, FABBRICANTE, RAZONAS, ГАМИНУТАС, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОДУЦЕНТ, FABRICANTE, ПРОДУКТОР, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ, ПРОИЗВОД, УПРОБОН, УПРОБА, ПРОИЗВАДЕЦ, ПЛІВКЕБРАЦ, ДІРЕКЦІЯ, ВИРОБНИК

PORTWEST, WESTPORT, CO MAYO, IRELAND

## TEST HOUSE

АГЕНЦИЈА Е ТЕСТИМАТ, ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТУВАЊЕ, ИСПИТНА КУЌА, ЗКУШЕЊИ ДОМ, TESTUSH, TEST MAJA, TESTASTIA, ORGANISME NOTIFIE, TESTIERHAUS, ДОМИ ДОКЛИМ, TEST HOUSE, ЛАБОРАТОРИУ, ТЕСТА ВІЄТА, ТЕСТАВІМО СТАНКА, ТЕСТ КУЌА, TESTORGAN, ЛАБОРАТОРИУ БАДАЖЕ, САСА ДЕ ТЕСТЕ, ИСПЫТАТЕЛЬНИЙ ЦЕНТР, ИСПИТНА КУЌА, СЕРТИФИКАЦІЙНИ ОРГАН, ТЕСТНА КІША, ЛАБОРАТОРИО ДЕ ЕНСАВОС, TESTUSH, TEST KURULUSU, ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР

**INTERTEK** The Warehouse, Brewery Lane, Leigh, WN7 2RJ UK

**Notified body number: 0362**

**SATRA** Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom **Notified body number: 0321**  
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, D15 YN2P Ireland **Notified Body: 2777**

**VARTSE** Vartest Laboratories, Inc., 19 West 36th Street, 10th Floor New York, NY 10018, ISO/IEC 17025 Testing Certificate No. through AZLA is 2180.01

**AITEK** Plaza Emilio Sala 1, 03801 Alcoy, Alicante, Spain

**Notified body number: 0161**

**OTI** Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH, Spengergasse 20 1050 Vienna, Austria **Notified body number: 0534**



Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo indumento di sicurezza. Si dovrebbe anche consultare il responsabile della sicurezza o superiore gerarchico per quanto riguarda i capi di abbigliamento adatti per la vostra situazione lavorativa specifica. Conservare con cura il riquadro in modo da poterle consultare in qualsiasi momento.

Fare riferimento all'etichetta sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE 2016/425).



**ISO 13688:2013 Abbigliamento di Protezione** (Vedi etichetta)

Requisiti generali. La norma specifica i requisiti generali per l'ergonomia, l'invecchiamento, il dimensionamento, la marcatura di indumenti protettivi e per le informazioni fornite dal fabbricante.

A = Altezza consigliata di chi lo indossa  
B = circonferenza toracica consigliata di chi lo indossa  
C = circonferenza vita consigliata di chi lo indossa  
D = misurazione interna della gamba consigliata di chi lo indossa



**EN ISO 20471:2013 + A1:2016, Abbigliamento ad alta visibilità che segnala la presenza dell'utente durante il giorno e la notte (vedi etichetta)**

- X** Classificazioni (EN ISO 20471:2013 + A1:2016)  
Classe X per la superficie fluorescente e riflettente > 3 livelli
- X** **Classe 1** - velocità di traffico medio inferiore < 30 Km/h  
**Classe 2** - velocità di traffico livello intermedio < 60 Km/h  
**Classe 3** - massima velocità di traffico di livello > 60 Km/h



**RIS-3279 TOM Issue 1 (2016): Railway Industry Standard** (norma di riferimento per l'industria ferroviaria) RIS-3279-TOM Numero 1 ha sostituito 60 / RT 3279. Railway Industry Standards (RIS) sono obbligatori per tutti i membri del gruppo ferrovie e si applicano a tutte le attività pertinenti.

**Limitazioni d'uso (EN ISO 20471: 2013 + A1: 2016, EN 13279 e ANSI / SEEA 107-2015):** indossare sempre il capo allacciato. Mantenere pulito: se le proprietà di alta visibilità di questo indumento dovessero scoprirsi o contaminarsi irrimediabilmente, sostituirlo con uno nuovo. Questo capo è adatto per essere indossato per un'intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche che possono influire negativamente sulla salute. Nessune reazioni allergiche sono note, dovute al contatto con la pelle di questo indumento. Non tentare di riparare gli indumenti danneggiati. Tutti gli indumenti devono essere eliminati in modo sicuro. L'abbigliamento non deve essere modificato o dotato di etichette o loghi aggiuntivi. L'abbigliamento deve essere indossato solo nelle situazioni per cui è destinato...

**Limitazioni d'uso (RIS 3279):** Classe 1 i pantaloni RIS 3279 devono essere indossati con un indumento superiore del RIS 3279.

**Etichetta di lavaggio:** Fare riferimento all'etichetta indumento per i corrispondenti dettagli di lavaggio.

- Temperatura massima 30°C, lavaggio delicato
- Temperatura massima 40°C, lavaggio delicato
- Temperatura massima 40°C, lavaggio normale
- Temperatura massima 60°C, lavaggio normale
- Non candeggiare
- Non asciugare
- Asciugare leggermente
- Asciugare normalmente



**EN 343:2019 Protezione impermeabile (vedere etichetta)**

- X** Resistenza alla penetrazione dell'acqua **4** livelli
- Y** Resistenza alla penetrazione del vapore acqua **4** livelli
- R** Test della colonna d'acqua del indumento già pronto, opzionale

Il simbolo "R" può essere sostituito da un simbolo "X" se il test non è stato eseguito o non è adatto.

- X** Classe 1 Livello minimo  
Classe 2
- Y** Classe 1 Livello minimo  
Classe 2  
Classe 3  
Classe 4

Gli indumenti con le maniche staccabili offrono solamente una totale protezione con le maniche attaccate al corpo dell'indumento. Tempo massimo consigliato per indossare un abito completo composto da giacca e pantaloni senza una fodera termica.

Temp:	Durata di utilizzo (in minuti)			
	Classe 1	Classe 2	Classe 3	Classe 4
Temperatura del luogo di lavoro	60	105	180	---
25°C	60	105	180	---
20°C	75	250	---	---
15°C	100	---	---	---
10°C	240	---	---	---
5°C	---	---	---	---

"---" Significa che non ci sono limiti di utilizzo  
Effetto di resistenza al vapore acqua per tessuti spalmati o laminati a diverse temperature ambiente

**Taglie disponibili e selezione:** Adatta in base alle dimensioni corrette del torace e della vita, fare riferimento alla tabella delle taglie. Questi indumenti sono stati realizzati tenendo conto del comfort e per consentire che il capo sia indossato sopra indumenti di medio e grosso ingombro.

**Conservazione:** NON conservare in luoghi soggetti a forte luce solare. Conservare in condizioni di asciutto e pulito. Assicurarsi che il cappuccio sia completamente assicurato prima di riporlo. **Manutenzione:** il produttore non si assume alcuna responsabilità per i capi le cui etichette di cura o stato originale, danneggiate o rimosse.

**Contenuto Etichetta:** Fare riferimento all'etichetta del capo per i corrispondenti dettagli del contenuto.

**Attenzione:** l'uso di cappuccio può compromettere una buona visione periferica e dell'udito.

**Nastro riflettente ed etichette:** Nastro riflettente ed etichette non devono essere strasati!

Si prega di fare riferimento all'etichetta indumento per il numero e i capi di lavaggio sostenibili.

Il numero massimo indicato di cicli di pulizia non è il solo fattore legato alla durata del capo. La durata dipenderà anche l'utilizzo, lo stoccaggio di cura, etc. Gli indumenti devono essere smaltiti quando la qualità protettive vengono meno, ad esempio, viene raggiunto 1. Numero massimo di lavaggi. 2. Il materiale è stato danneggiato da usura o è stato strappato. 3. Le qualità riflettenti del nastro sono sbiadite. 4. L'indumento è permanentemente sporco, rotto, bruciato o fortemente abraso.



Lasciare asciugare **MAX** Massimo



Lasciare sgocciolare **50x** 50 lavaggi



Non stirare **MAX** Massimo



Ferro max 110°C **25x** 25 lavaggi



Ferro max 150°C **12x** Massimo



Non lavare a secco **MAX** Massimo



Lavaggio a secco **5x** 5 lavaggi

professionale